Otto Schneid
Papers

Ungerfeld, J 2 ALS
1 ANS

57:34

34 7

טורונטו, 5 ניסן, תשל״ז

מר צ׳ שגיב נכבדי, קבלתי את מכתבך
נסיונך להגיש ל"הבימה" את המחזה
שלא בדרך הרגילה ועל ידי אחד
מדמויותיו, — ללא הצלחה. הרושם שלי
מחזה ״סינק״ והוא דורש ״סדר״
והגיון״ והמצוקה צריכה להמסר
על ידי הפעולה ולא על ידי [illegible]
מאליו ומתוך׳ ואשר לדמות של
המחזה — הרי אם נסית להגישה
להבימה, הרי סימן שבעיניך היה
לבך. ואודותה בהשתתפות מלך
משום שתכונתו לקומץ לכל צורך
כדי לחסור לך דבר כה את מהלך
המחזה. שחור בהמשך. ואני
יודע להתעורר לך בדבר — שלא יוכבה.
התעוררתי להשלים על מחלוקת ואני מתכוון
לה רואה ומבקש אותך בהכרה שלמה

ישראל
30 ISRAEL اسرائيل

דואר ישראל • גלויה

[illegible]
דוד [illegible]
של [illegible], ת.ד.
4234

3

לכבוד
מר ד״ר נפתלי [illegible]
הטכניון

והנני מבקש ממך את
הערך המשופר ואת
שני הדף [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

בית־ביאליק

(ארכיון ומוזיאון ביאליק וספריה צבורית)
תל־אביב, רח׳ ביאליק 22
ת. ד. 4234 טלפון 62896

תל־אביב, 17/6/54

חברי הועד:
יעקב פיכמן (יו"ר)
מניה ביאליק
י. ד. ברקוביץ
י. גורפינקל
ח. הזז
ד"ר ד. א. פרידמן
א. קמיני
א. רבניצקי
ד"ר פ. רוזן
ישראל רוקח
גרשון שופמן
ס. שושני
ז. שניאור
א. שנקר

לכבוד מר ז' נפתלי שניאור

מר ז' שניאור היקר!

סלח לי שאחרתי בתשובתי. – וכל זה מקוצר רוח ומצב קשה.

אני מכיר את הענין כמצב מדויק, בכל נסיון,
עצמו ואוהב להתרועע עם אנשים ומוכן תמיד
לעזור לזולת. לפעמים לבו לא הצליח, ויתכן
שמצאווה שחף כחה הוליכים. אינני בטוח
שהשגתו עלי היו מקרה וקבועה ואם היו אונה
נסתפקת לפעמים עם רוח הזמנים.
ואשר לטיב יצירתו הרי הוא ידוע כמשורר, מספר
ומבקר. בספוריו מתכנים האנשים אשר ידעו במחשבה
והצד הרעיוני מתרחב כאן על חשבון התיאור הפלאסטי
וכך גם בשיריו. יצירותיו בשירה: "ברוך בן נריה"-פואמה;
בין "על הגאי" – ספר שירים; יצירותיו בספורת: "יחיאל הבלר";
"עד משבר"; בבקורת: "ברוח וכבש"; "היהודים והיהדות
באמריקה" וספרו באנגלית: "על הספרות העברית"
(זהו התרגום שלו באמריקה) הפיץ את ספרותנו הנדרך.
נתקבל כמורה לספרות באוניברסיטה העברית בירושלים. על יסוד ספרו זה
הוא ראוי נאום עליון וכותו עוד בהרצאותיו, השכלות
רבה. שמעתי שתלמידיו אוהבים את שעוריו
מהרצאותיו. אבל שמעתי מפי תלמידים גם בקורת קשה עליו.

הלוואי תצליח בהצלחה את שירי וויטמן האמריקאי.
לבי נמשך אחרי הליריקה הערה [illegible] שבתקופה
והסוערת הלורדים שבלורדים [illegible] כי קטרין נאסי,
קשה לעבור לאוטה דרך ספרות. הוא שייך בוודאי וקבוע
הוא כתמיד. הוא מלא אורות אבל כולם. הוא קרא
את אנשי שלונסקי אבל הוא מאוד ומתאהב בצאוני
של ילדי למדן שאני אוהב את שלונסקי. הוא מבקר
את לברון של אורי צבי גרינברג ואת הלל ובראל —
על שי עגנון. נדמה לי, שאני ניתן להתפעל
שירתו של ביאליק ואני מאמין על מערכה הלחמים
הלאומי עד כדי הבלטת דוני מלולות
הליריקה. הוא לא ילך עמן על "מלחמות היהודים" בספרותנו
הלוא אומללים, כבל פתרון והשראה לזמרתו.
להתהלך עם אנשים ולסדר את ענייני והאשר: אוהב סדר, יודע
ולהיות השלום עם כל אדם — ואפילו עם מתנגדי
הצדקת התוכן בי גדולות.
כשאני לעצמי. הרוני מכבד אותי ומוקיר את כשרוני
אבל אני תמיד ילדותי —
לעולם אחר ושונה משום שהתני שוף
שהושקעו בה ידידה ושותף משלו. אבל אני מברך את ילדתו כי
ושולח לך ולמשפחתך

בכבוד ובהוקרה,
[illegible]

נ.ב.
אני רוצה שבעה אלה יבואו לפני מושבותו ועוד לא
לפני הלוח שלו.
[illegible]

תל אביב, כ״ב בחשון, תשנ״ג

לכבוד מר [illegible]

[illegible] שלום וברכה

מה שלומך היקר!

שמחתי לקרוא את מכתבך ולשמוע כי [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] "[illegible]" [illegible]
[illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible] כי [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] 1899 בשם - "Markus Studien"
[illegible] לך [illegible]

[illegible]

גם שנה הבאה! [illegible] כי [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]?

בשלום ובריאות
[illegible]

איגרת אוויר
AEROGRAMME

תל־אביב־יפו TEL AVIV-YAFO 26.5.68

Mr. Prof S. Otto Schmid

78 Laurelcrest Ave.

Downsview. Ont

Canada

דואר אוויר
PAR AVION

קפל שלישי

EXPÉDITEUR—SENDER—השולח

M. Ungerfeld Bet Bialik

Tel-Aviv, 22 Bialik st.

Israel

קפל שני

קפל ראשון

איגרת שהושם בה דבר תישלח לפי תעריף של מכתב בדואר אוויר.
Un aérogramme contenant un objet quelconque sera envoyé au tarif d'une lettre-avion.
An aerogramme containing any enclosure will be sent at airmail-letter rate.

טורונטו, ז' תמוז תשכ"ח
30 VI 1968

MURRAY S. ACKER, M.D., D.P.H., C.R.C.P.(c)
PSYCHIATRY
SUITE [illegible]

מר אונגרפלד היקר ונכבד מאוד,

הנני מודה לך מקרב לב על האינפורמציה שנתת לי ועל שאני יכול להביא את כל הפרטים הביבליוגרפיים כולל את המזל, תספר לי גם הכבוד הזה [illegible] ביחוד כשאני מודה בפרוש, שהאחר הגדול אינו ידוע ולמצוא על אוצרו רק מאמרך.

הבכורה בינינו היתה יותר מדי חטופה ואני יודע עליך יותר מספריך ובאמת שגם האחר הצעיר של ידיעתי, כי בחייה היתה הגברת המשוררת עצמה [illegible] הצעירה פתחה לה שערים ונתנה לה עזוז יקר.

מאחר והתוספת הפרטית מביאים גושפנקא לספרי החדש, שנגלו הבנתי במשך שנתיים גם את משפחתי ואמנותי ואת עצמי. כמו שספרתי לך במכתבי הקודם, זוהי אנתולוגיה של הבעיות והסכנות המחשבה לזמננו ונסיון להביע לפתרונות ולהצלה. כעת אין מקום בתרגומו לאנגלית ובנוגע עם האחריות, וההבדל איננו גדל שמה אני מתפעל, ובידוע לה לא קל ביחוד שמה"ל מ"לב אי פרסם אני נאלץ לנהוג כל האוריינטציות שברשותי.

בהתחשב עם החשיבות שאני מייחס לכל הענין הזה גדלה גם תודתי על הכרת תשורתך ואשאר עד מאד אם תוכל או מאמר ישלח לי להיותו גם לך לגוונות.

בברכה נאמנה [illegible]

מר אונגרפלד היקר,

שמחתי לשוב ולקרוא את מכתב-ידך, והריני מודה לך מאוד על הבטחתך לכתוב על ספרי כשיצא לאור. הוא כנראה יופיע בימים אלה. כי המזל, מר צמורה, כתב לי שהספר כבר נמסר לכריכה.

הבנים גדלו. יעקב לומד באוניברסיטה, שנה שלישית, פסיכולוגיה וצרפתית. השנה סיים בית-מדרש למורים עבריים בטורונטו. הוא מוכשר לכתב, וכנראה יפרסם בקרוב, ואחרי הפסקה ארוכה.

הבן הצעיר, משה-אדם, גמר בהצטיינות
שנה זו. גם הוא לומד במדרשה
למורים עברים ויסיים בעוד שנה.
אני מלמדת בביה"ס הואי כיון
ספרות וחבור בכל הכתות של
ביה"ס התיכון. העבודה מעניקה
סיפוק רב, והתלמידים עושים חיל.
בשעות שבין יום לבין לילה
אני כותבת.
וזוכרת אותך בהרבה רגשי
יקר ותודה.
שאו ברכה לבבית
מאוד גם ממני
מרים שניי׳ד

כ"ח ניסן תשכ"ח
26 IV 1968

מר אונגרפלד היקר,

כרגע קראתי לפתע את מאמרך "מורשתו של הרב צבי פרץ חיות" ב"מאזנים". בראשיתו הנך מזכיר על מחקר של חיות ע"ה * "עיונים בספר מאירוס". בקשתי הנחוצה היא שתואיל להודיעני מה היא כותרת אותו מחקר במקור ואיפה הופיע. שאוכל להשיגו.

גמרתי כתיבת ספר בו אני נוגע בשאלה של השפה בה נכתבו כתבי הברית החדשה (או השפות בהן נכתבו). בצער הנני מודה כבר שעל מחקרו זה של חיות לא ידעתי דבר, ועתה אוכל עוד להוסיף שורות מעטות ולצטט את מאמרך, ואותה הבנה הנה מלווה אותו באזכור על כך שלא קראתי את המחקר ההוא; אם לא אשיג עוד מיד את הספר (או החוברת?).

אולי ידוע לך, שיצירתה הכבדה של עבודתי עבה המחקר "אמנות אל יצירת אמנות". ספר שירים חדש של אשתי קרוב לצאת ב"מחברות לספרות".

בברכה יקרה הנני שלך
[illegible signature]

לכבוד
מר מ. אונגרפלד,
בית ביאליק, רח' ביאליק,
תל-אביב ISRAEL

April 26,1968

Per/Se, Stanford, Cal.

Dear Sors:

I acknowledge with thanks receipt of your announcement of the contest for one act plays and would like to participate under the following special arrangement